


Gobierno de las Islas Falkland

El Plan para las Islas

2018-2022

A scenic sunset over a body of water, likely a harbor or bay. The sky is filled with vibrant colors of orange, pink, and purple. In the foreground, a dark silhouette of a statue on a tall pedestal is visible on the right side. The water reflects the colors of the sunset. In the background, there are silhouettes of buildings and a distant shoreline.



Nuestra visión de futuro

Avanzar en el desarrollo sostenible de las Islas Falkland desde el punto de vista económico, social y político para el beneficio de todos los residentes.

El Plan para las Islas

Nuestra hermosa tierra es como ninguna otra. Nuestros paisajes terrestres, marinos y nuestro patrimonio son verdaderamente excepcionales. La diversidad está en todas partes: en nuestra comunidad, en nuestra flora y fauna. Somos una sociedad justa, ecuánime y equitativa que cuenta democráticamente con libre determinación, y somos miembros orgullosos de las comunidades globales desde el punto de vista económico, social y político.

En este documento se expresa nuestra visión de futuro y prioridades colectivas para las Islas Falkland durante los próximos cuatro años. Aquí se describen nuestras ambiciones de progreso y que medidas tomaremos para entregar resultados positivos en una variedad de áreas claves para el beneficio de cada residente.

Contamos con una oportunidad sin precedentes de crecimiento económico y el Plan para las Islas conecta nuestras aspiraciones comunitarias para proteger el medioambiente, mejorar las conexiones de transporte y comunicaciones y para modernizar nuestra infraestructura, con las oportunidades que existen para mejorar nuestra prosperidad, salud y riquezas para las generaciones actuales y futuras.

También tenemos algunos desafíos importantes que no podemos ignorar. Muchos de nuestros objetivos requerirán de una inversión significativa y de una cantidad suficiente de trabajadores con las habilidades adecuadas para lograrlos, por lo que tendremos que tomar grandes decisiones para crear el ambiente adecuado con el fin de que nuestros planes sean exitosos.

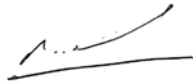


El rol de nuestra administración pública será vital para lograr nuestros planes. El Plan para las Islas tiene que ser más que simples palabras en un papel; debe estar integrado a las actividades y prioridades diarias de cada departamento. En el Plan Corporativo anual de las Islas Falkland se expondrá claramente a la comunidad cómo la administración pública cumplirá con nuestro ambicioso programa además de informar sobre el progreso logrado en contraste con el Plan para las Islas. Presenta el compromiso del Gobierno de las Islas Falkland hacia la comunidad local y es el mecanismo por el cual los miembros de la Asamblea Legislativa harán que la administración pública rinda cuentas.

Nos aseguraremos de que los principios de democracia, imparcialidad, responsabilidad en la gestión y transparencia sean inherentes al trabajo del Gobierno de las Islas Falkland, y que como organismo refleje verdaderamente los valores de las personas a las que sirve. Esto incluye el fomento de una cultura que permita y apoye la participación de la comunidad en el establecimiento de nuestras prioridades para el futuro. Sabemos que esta es la única forma en la que podemos estar confiados de que nuestros planes concuerden con lo que nuestra población necesita y espera.



Dr Barry Elsby



Roger Spink



Roger Edwards



Leona Roberts



Ian Hansen



Mark Pollard

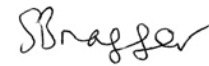
Esto también significa que insistiremos en nuestro compromiso continuo de contar con principios sólidos de buena gobernanza, con los que se reconoce el valor y la importancia de nuestras estructuras de comités y corporativas y administraremos los programas y proyectos de manera efectiva para asegurarnos de que nos concentramos en forma incesante en el cumplimiento y en las buenas inversiones. También nos aseguraremos de ser realistas, pragmáticos y de apoyar en nuestro enfoque para el cambio.

El Plan para las Islas es nuestro compromiso con ustedes. Se trata de crecer y ser resistentes. Está diseñado para asegurarse de que tengamos bases sociales y económicas sólidas (en lo que respecta a la infraestructura, la población, el medioambiente y las instituciones) que nos sirvan para prosperar y construir un futuro sólido, incluso ante los desafíos políticos y comerciales globales. Se trata de realzar nuestra imagen internacionalmente, de hacernos escuchar y de no dejar dudas sobre la posición de las Islas Falkland en el mundo.

Juntos somos más fuertes, juntos continuaremos construyendo un futuro próspero, productivo y positivo para las Islas Falkland.



Teslyn Barkman



Stacy Bragger

La libre determinación y la buena gobernanza

Nuestra visión de futuro:

- La libre determinación es un derecho humano fundamental establecido en la Carta de las Naciones Unidas. Nos aseguraremos de que nuestras Islas decidan su propio futuro y promoveremos en forma activa al resto del mundo el claro mensaje que fue entregado en el referendo del 2013: que las personas de las Islas Falkland desean continuar siendo un territorio autónomo de ultramar del Reino Unido,
- Procuraremos sin cesar defender y mejorar los estándares del gobierno manteniendo el imperio de la ley, respetando los derechos humanos, administrando las finanzas públicas de manera responsable, entregando servicios públicos eficientes y aprendiendo de otros.

Durante esta legislatura:

- Fomentaremos el compromiso democrático y la participación generalizados,
- Revisaremos nuestra Constitución para asegurarnos de que siga siendo moderna y adecuada tomando en consideración nuestras ambiciones para las Islas,
- Actualizaremos la Ley Electoral para asegurarnos de que las Islas tengan una legislación, un proceso de votación y procedimientos modernos y proporcionados,
- Llegaremos a un acuerdo sobre un presupuesto sostenible para el Gobierno de las Islas Falkland y mantendremos las reservas a un nivel que entregue seguridad financiera,
- Pediremos extender la ratificación de los tratados internacionales para enfrentar la corrupción global y el financiamiento del terrorismo,
- Llegaremos a un acuerdo e implementaremos formas nuevas de compartir información y de consultar a la comunidad, esto incluye el desarrollo de la presencia digital del Gobierno de las Islas Falkland para asegurar mayor responsabilidad en la gestión, transparencia y la participación comunitaria en el desarrollo de políticas y en la toma de decisiones,
- Animaremos a la juventud a participar en política con planes tales como la iniciativa del Parlamento Juvenil,
- Abogaremos por la transparencia del Gobierno de las Islas Falkland y la promoveremos.



La diplomacia pública y las relaciones internacionales

Nuestra visión de futuro:

- Nos aseguraremos de que nuestras iniciativas diplomáticas públicas sean estratégicas y centradas, y estableceremos relaciones que apoyen nuestro derecho a la libre determinación,
- Realzaremos el perfil de las Islas Falkland internacionalmente e intensificaremos las buenas relaciones existentes con nuestros amigos en el mundo mediante nuestras iniciativas diplomáticas públicas,
- Trabajaremos para fortalecer nuestra posición como “puerta de entrada a la Antártica”,
- Integraremos nuestros objetivos de desarrollo medioambiental y económico a nuestra labor de diplomacia pública y nos aseguraremos de que se escuche nuestra opinión, que la entiendan y que sea expresada en el ámbito internacional.

Durante esta legislatura:

- Promoveremos la cultura, la sociedad y los valores de las Islas Falkland mediante nuestro programa internacional de diplomacia pública,
- Haremos que la comunidad de las Islas Falkland sea participe de las iniciativas de diplomacia pública tanto formales como informales,
- Haremos campaña para obtener el mejor acceso posible a los mercados para las exportaciones y servicios locales,
- Trabajaremos para mantener y construir relaciones económicas y políticas con colaboradores europeos y tomaremos todas las medidas posibles para mitigar cualquier impacto negativo en las Islas Falkland a causa del retiro del Reino Unido de la Unión Europea,
- Trabajaremos en conjunto con otros territorios de ultramar del Reino Unido para apoyar nuestro acceso actual a mercados y para crear nuevas oportunidades.



La comunidad y la cultura



Nuestra visión de futuro:

- Nos esforzaremos por seguir siendo una sociedad justa, equitativa y ecuánime,
- Preservaremos y celebraremos el patrimonio y la forma de vida de las Islas Falkland,
- Haremos posible que todos participen en actividades culturales, de esparcimiento y deportivas.

Durante esta legislatura:

- Mejoraremos las instalaciones deportivas y de recreación para aumentar la colaboración y la participación,
- Apoyaremos a los grupos deportivos y a los deportistas locales a elevar su nivel competitivo,
- Encontraremos formas para reconocer y animar el voluntariado en la comunidad,
- Desarrollaremos una estrategia cultural para las Islas Falkland,
- Defenderemos e invertiremos en las experiencias artísticas y culturales que enriquezcan a la comunidad,
- Apoyaremos al Falkland Islands Museum & National Trust (museo y fundación para el patrimonio nacional de las Islas Falkland) y a otras organizaciones culturales en lo que respecta a la preservación de nuestro patrimonio, y mejoraremos las oportunidades para todos de aprender sobre nuestra historia,
- Mejoraremos la accesibilidad a las instalaciones comunitarias y culturales,
- Evaluaremos las opciones de cómo asegurar una distribución más justa de los recursos para el beneficio de la comunidad local,
- Promoveremos y protegeremos los derechos del consumidor.



La población y la fuerza laboral

Nuestra visión de futuro:

- Aumentaremos nuestra población en forma sustentable sin alterar nuestra identidad cultural,
- Mejoraremos los servicios públicos y la infraestructura para satisfacer las necesidades de nuestra creciente población,
- Trabajaremos en el desarrollo de nuestra fuerza laboral asegurándonos de que contamos con las destrezas que se necesitan para que nuestra nación avance,
- Nos aseguraremos de que toda persona que trabaje en las Islas Falkland cuente con condiciones laborales justas y adecuadas.

Durante esta legislatura:

- Crearemos una estrategia de largo plazo para el desarrollo de la fuerza laboral con el fin de garantizar la capacitación y la retención de los trabajadores actuales y para atraer a nuevos en áreas con escasas de destrezas,
- Implementaremos y revisaremos continuamente la política de inmigración para asegurarnos de que sirva de apoyo a nuestras metas y objetivos,
- Alentaremos a los estudiantes a que regresen a las Islas Falkland después de sus estudios de educación superior,
- Alentaremos a los contratistas y sus familias a que se establezcan en las Islas Falkland,
- Invertiremos en educación y capacitación de destrezas para los mayores de 16,
- Garantizaremos una cultura de planificación de la rotación de personal para ayudar a evitar que haya vacíos de fuerza laboral y destrezas,
- Desarrollaremos la legislación laboral, incluidas las directrices sobre el sueldo mínimo y las condiciones laborales,
- Nos aseguraremos de que todos los isleños puedan ganar un sueldo digno,
- Fomentaremos una cultura de aprendizaje y desarrollo profesional continuos,
- Promoveremos oportunidades para que las personas y las familias vivan en el campo,
- Nos aseguraremos de que existan la legislación y la orientación necesarias sobre salud y seguridad para proteger a nuestra fuerza laboral y que las condiciones laborales, el equipamiento y las prácticas laborales sean adecuadas.



El desarrollo económico



Nuestra visión de futuro:

- Crearemos estrategias de largo plazo y coordinadas que aseguren que nuestra economía continúe siendo sustentable y que beneficie a todos,
- Apoyaremos el crecimiento y expansión de nuestras industrias y negocios locales,
- Fomentaremos una cultura con espíritu emprendedor e innovador,
- Eliminaremos las barreras al crecimiento y desempeñaremos un papel activo en hacer avanzar la economía con el fomento de la inversión local e internacional.

Durante esta legislatura:

- Llevaremos a la práctica las medidas de la Estrategia de Desarrollo Económico y la Estrategia de Desarrollo Rural,
- Desarrollaremos nuestras capacidades científicas y tecnológicas para las Islas,
- Apoyaremos una ambiciosa estrategia de larga duración para el desarrollo del turismo unida a nuestros objetivos sobre el desarrollo rural y económico,
- Trabajaremos con el Ministerio de Defensa y nuestros colaboradores industriales para identificar nuevas oportunidades para los negocios de las Islas Falkland,
- Trabajaremos conjuntamente con el sector privado para entregar prosperidad continua,
- Aseguraremos el desarrollo de un nuevo complejo portuario que sirva de apoyo a la industria,
- Examinaremos las actuales políticas impositivas para asegurarnos de que son claras, consistentes y que fomentan la inversión,
- Introduciremos una reglamentación de monopolios adecuada para proteger a los consumidores y fomentar la diversificación y el crecimiento económico,
- Usaremos el Plan Nacional de Infraestructura para apoyar el desarrollo económico y social,
- Examinaremos las políticas de abastecimiento del sector público y ampliaremos el acceso a oportunidades para el sector privado.



El desarrollo económico

En relación con **el sector agropecuario:**

- Apoyaremos la Estrategia de Desarrollo Rural para aumentar el crecimiento económico en el campo,
- Trabajaremos con nuestros colaboradores para entregar consejos y apoyo a los granjeros con el fin de que expandan y diversifiquen sus negocios,
- Trabajaremos con los negocios para ayudar a promover los productos locales y para aumentar el perfil de nuestros productos de exportación de alta calidad,
- Apoyaremos e impulsaremos las oportunidades de mercado locales e internacionales para los productos del sector,
- Destacaremos y apoyaremos las oportunidades de expansión empresarial y de sustitución de importaciones en las Islas Falkland,
- Daremos oportunidades para apoyar las tecnologías nuevas y emergentes.



El desarrollo económico

En relación con **los hidrocarburos:**

- Reconoceremos que los recursos provenientes de los hidrocarburos en las aguas de las Islas Falkland pertenecen a nuestra gente y que todos los avances se deberían hacer para el beneficio de las actuales y futuras generaciones,
- Crearemos condiciones atractivas para facilitar la inversión externa en los proyectos existentes y en los nuevos,
- Aumentaremos los beneficios de larga duración provenientes del desarrollo de la industria para los isleños,
- Crearemos un marco legislativo sólido para facilitar y regular el desarrollo de la industria, incluidos los estándares de seguridad altos, la preparación ante las emergencias y la protección medioambiental,
- Estableceremos una política de contenido local y clara con el fin de maximizar las oportunidades de negocios para las compañías de las Islas Falkland.



El desarrollo económico

En relación con **la industria de la pesca:**

- Nos aseguraremos de que haya una administración marina responsable, incluida la implementación de una legislación marítima nueva,
- Lideraremos el desarrollo de un plan de larga duración y trabajaremos juntos con el sector pesquero para asegurarnos de contar con las condiciones adecuadas para estimular el desarrollo, la sustentabilidad y el crecimiento,
- Avanzaremos en la conservación y el manejo de las pesquerías regionales para asegurar una mejor sustentabilidad y conservación de las existencias de peces y mejorar el entendimiento de los ecosistemas,
- Trabajaremos en forma conjunta con nuestras compañías pesqueras de las Islas Falkland para asegurarnos de que la industria esté siendo administrada de manera responsable y de que sea ampliamente promocionada, y para mejorar la exposición de los productos y su reputación a nivel internacional,
- Aumentaremos y mantendremos el acceso al mercado y los acuerdos para los productos de la pesca.



El desarrollo económico

En relación con **el turismo:**

- Lideraremos el desarrollo de una estrategia de larga duración y trabajaremos con la industria para asegurarnos de contar con la infraestructura y las condiciones económicas correctas para apoyar su crecimiento,
- Apoyaremos a la Falkland Islands Tourist Board (cámara de turismo de las Islas Falkland) en el cumplimiento sus objetivos,
- Trabajaremos con nuestros colaboradores para mejorar la experiencia de los visitantes en forma sustentable,
- Fomentaremos el crecimiento de las oportunidades turísticas en el campo,
- Nos aseguraremos de que haya comercialización efectiva para las Islas Falkland a nivel mundial,
- Apoyaremos a la industria en el desarrollo y el aumento de alojamiento en las Islas Falkland,
- Lograremos avances en el Plan de Desarrollo de la Costanera.



La educación y la capacitación



Nuestra visión de futuro:

- Entregaremos educación y oportunidades de capacitación de gran calidad para los isleños,
- Mejoraremos los estándares en forma continua asegurándonos de obtener mejores resultados para cada niño desde los primeros años de aprendizaje hasta la educación secundaria y superior,
- Estimularemos el aprendizaje en toda etapa de la vida en las Islas Falkland.

Durante esta legislatura:

- Nos comprometemos a entregar un nivel educacional alto para los niños en las Islas Falkland e invertiremos en mejoras para igualar, o incluso superar, los niveles del Reino Unido,
- Terminaremos e implementaremos por completo una política educacional actualizada,
- desarrollaremos una visión de futuro de largo plazo para un recinto educacional que satisfaga las necesidades actuales y futuras para la comunidad,
- Invertiremos en una mejor entrega para los primeros años, incluida la introducción de un reglamento para el sector de los jardines infantiles,
- Desarrollaremos una estrategia sobre las necesidades especiales e identificaremos las oportunidades para la integración más amplia en la fuerza laboral,
- Desarrollaremos una estrategia y una política para los estudiantes que reciban educación más allá de los 16 años que:
 - demuestre nuestro compromiso al acceso y ayuda justos,
 - ofrezca alternativas de carreras académicas y de formación técnica y con la que se valore a ambas de igual forma,
 - entregue oportunidades para el aprendizaje en todas las etapas de la vida con el Plan de Desarrollo Comunitario y
 - asegure la entrega de orientación y apoyo integral para todos los alumnos de las Islas Falkland que estudien en el extranjero.



La seguridad y protección públicas



Nuestra visión de futuro:

- Le entregaremos a nuestra comunidad servicios de emergencia de primera línea que entreguen niveles altos de protección y de patrullaje en las Islas Falkland,
- Aseguremos la protección de las Islas Falkland con el crecimiento de la Falkland Islands Defence Force (unidad civil de defensa de las Islas Falkland) y entregando apoyo a las Fuerzas Armadas de Su Majestad que sirven en las Falkland,
- Nos aseguraremos de que las Islas Falkland sean un lugar seguro para vivir y formar una familia.

Durante esta legislatura:

- Implementaremos el Plan de Mejoramiento de la Policía y nos aseguraremos de que la Royal Falkland Islands Police (policía real de las Islas Falkland) esté equipada para entregar el mejor servicio posible a la comunidad,
- Mejoraremos la contratación y la retención de personal con el fin de desarrollar un servicio policial contemporáneo que sea un reflejo de nuestra comunidad,
- Desarrollaremos los programas en curso para la prevención de delitos, recaudación de información y patrullaje comunitario,
- Compartiremos más información entre agencias y desarrollaremos políticas de seguridad pública y campañas educativas selectivas,
- Entregaremos un servicio penitenciario de gran calidad y apoyaremos la rehabilitación de los infractores,
- Mantendremos un servicio de incendios y rescate que pueda responder de forma rápida y segura,
- Terminaremos la evaluación de la Falkland Islands Defence Force y desarrollaremos la capacidad y el potencial de la organización,
- Entregaremos controles fronterizos e inmigratorio efectivos con un servicio de aduanas e inmigración moderno y con capacidad de reacción,
- Mantendremos un Plan para los Incidentes Serios moderno y sólido y una planificación de seguridad interna efectiva.



La salud y el bienestar comunitario

Nuestra visión de futuro:

- Nos aseguraremos de que todos en nuestra comunidad reciban el apoyo para disfrutar de un estilo de vida saludable,
- Entregaremos tratamiento y asistencia de gran calidad en todos nuestros servicios de salud y asistencia social,
- Mantendremos y mejoraremos nuestros recursos y servicios existentes e invertiremos en mejoras para apoyar el bienestar actual y futuro de todos en las Islas Falkland.

Durante esta legislatura:

- Implementaremos una estrategia de salud pública para apoyar el fomento de la salud y la prevención de enfermedades,
- Mantendremos y mejoraremos aún más los niveles de asistencia médica y dental en las Islas Falkland,
- Continuaremos desarrollando los servicios comunitarios, incluida la nueva unidad en Stanley para personas vulnerables,
- Aseguraremos alojamiento, asignaciones y apoyo adecuados para las personas que necesiten tratamiento médico en el extranjero,
- Desarrollaremos e implementaremos una estrategia de salud mental en la que se reconozca la importancia que tiene la buena salud mental,
- Haremos avances en las actividades de resguardo para las personas vulnerables de toda edad,
- Estableceremos directrices claras con respecto a la idoneidad para recibir tratamiento médico,
- Evaluaremos las políticas de bienestar existentes para asegurarnos de que las personas vulnerables tengan acceso a la asistencia que necesitan.



La infraestructura

Nuestra visión de futuro:

- Llevaremos a cabo proyectos importantes de infraestructura que apoyen el crecimiento y el desarrollo de las Islas Falkland,
- Nos aseguraremos de que nuestra infraestructura existente reciba mantenimiento y permanezca en condiciones adecuadas para su uso.

Durante esta legislatura:

- Terminaremos e implementaremos un Plan de Administración de Recursos Gubernamentales y un programa asociado de renovación,
- Actualizaremos el Plan de Infraestructura Nacional para establecer una inversión coordinada de larga duración y un plan para su cumplimiento,
- Revisaremos la Planificación Urbana de Stanley,
- Trabajaremos en la Estrategia de Desarrollo Rural para identificar y cumplir con las necesidades de infraestructura para el campo,
- Haremos avances en el desarrollo de una nueva central eléctrica y maximizaremos las oportunidades en relación con la energía renovable,
- Entregaremos instalaciones portuarias modernas,
- Desarrollaremos una estrategia integral de viviendas para asegurarnos de que satisfacemos las necesidades actuales y previstas con una mezcla adecuada de viviendas del gobierno, del sector privado y de posesión individual,
- Invertiremos en instalaciones educacionales adecuadas para cumplir con las necesidades actuales y futuras,
- Identificaremos e invertiremos en infraestructura para mejorar el tratamiento de desechos.



El transporte y las comunicaciones



Nuestra visión de futuro:

- Fortaleceremos las conexiones de las Islas Falkland con el mundo,
- Nos aseguraremos de contar con redes internas y externas de comunicación y transporte que sean modernas y sólidas.

Durante esta legislatura:

- Invertiremos en las redes internas y externas de comunicación y transporte,
- Mejoraremos los vínculos aéreos y las instalaciones de los aeropuertos en Mount Pleasant y Stanley,
- Exploraremos formas para entender mejor los torbellinos rotores y mitigar su impacto en la economía,
- Invertiremos en el Servicio Aéreo del Gobierno de las Islas Falkland para mejorar el nivel del servicio entregado,
- Desarrollaremos nuevas instalaciones portuarias para apoyar la futura expansión de nuestras industrias y avanzar con los planes con el Ministerio de Defensa para el futuro del muelle Mare Harbour,
- Apoyaremos la creación de un centro naviero y de vínculos internacionales en el sector, los que son vitales para el crecimiento económico de las Islas Falkland,
- Estudiaremos los requisitos futuros para el transporte marítimo costero, los servicios de transbordadores y para las rampas y los embarcaderos en el campo,
- Aumentaremos el financiamiento para la mantención y el mejoramiento de la red rural de caminos y aceleraremos el revestimiento del camino al aeropuerto internacional,
- Evaluaremos la Ley de Circulación Vial e implementaremos los cambios necesarios,
- Invertiremos para mejorar la cobertura y calidad radial en el campo y exploraremos los avances en tecnologías futuras incluidos los servicios televisivos,
- Mejoraremos la reglamentación de los servicios de telecomunicaciones de las Islas Falkland para que su entrega sea mejor y trabajaremos con nuestros colaboradores para avanzar aún más en la calidad del servicio, para el aumento de la capacidad, la cobertura y una buena relación entre la calidad y el precio.



El medioambiente



Nuestra visión de futuro:

- Respetaremos nuestra diversidad de importancia global y medioambiente único con un enfoque proactivo y responsable con respecto al desarrollo,
- Nos aseguraremos de que el medioambiente sea preservado para las generaciones futuras.

Durante esta legislatura:

- Desarrollaremos e implementaremos una estrategia medioambiental integral que incluya los reglamentos necesarios,
- Implementaremos la Ley de Terrenos Comunales y los planes de administración relacionados,
- Implementaremos las Directrices de Biodiversidad 2030 para preservar nuestro medioambiente natural,
- Estimularemos la investigación del medioambiente de las Islas Falkland para entregar un mejor entendimiento de los ecosistemas, la biodiversidad e influencias mayores,
- Implementaremos el control de las especies invasoras, la bioseguridad y los planes de erradicación,
- Estimularemos la restauración de los hábitats naturales y su preservación,
- Cumpliremos con nuestros compromisos según los tratados internacionales y los acuerdos tales como los del cambio climático, y nos esforzaremos por mitigar nuestra huella de carbono,
- Desarrollaremos e implementaremos un plan para el tratamiento de desechos para las Islas Falkland y trabajaremos para reducir su cantidad,
- Promoveremos el uso de la energía renovable y la administración responsable de la energía.





Créditos fotográficos: Martyn Barlow, Denise Blake, Gardner Fiddes, Falkland Islands Government, Falkland Islands Tourist Board, Juliette Horsford, Sharon Jaffray, Hattie Kilmartin, Main Point Farm, Premier Oil, Sullivan Shipping, Guy Wenborne y Zoran Zovic.

Agradecimientos: Meghan Law, Rhian Burgess y Sally Heathman.

Gobierno de las Islas Falkland, Gilbert House, Stanley, Islas Falkland, FIQQ 1ZZ
www.falklands.gov.fk